

SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA DRUŽBE  
LEYKAM TISKARNA d.o.o.

Veljavnost od 4.5.2016

## 1. Vsebina in veljavnost Splošnih pogojev

- 1.1. Splošni pogoji poslovanja (v nadaljevanju: SPP) se nanašajo na vsa razmerja med družbo Leykam tiskarna d.o.o. (v nadaljevanju: izvajalec) in naročniki, razen, če se izvajalec in naročnik (stranka) za posamezen primer ne dogovorita drugače. V dvomu se za drugačen dogovor štejejo samo dogovori v pisni obliki.
- 1.2. SPP veljajo za vse dogovore in pogodbe, sklenjene od dneva objave teh pogojev na spletni strani <http://www.leykam.si>
- 1.3. Vsakokrat veljavni SPP so objavljeni na spletni strani <http://www.leykam.si>
- 1.4. SPP prevladajo nad naročnikovimi splošnimi pogoji poslovanja in/ali kakršnimikoli drugimi pogoji, na katere se naročnik sklicuje in so brez vsakršnega pravnega učinka, razen, če se izvajalec in naročnik pisno ne dogovorita drugače.
- 1.5. Šteje se, da so SPP naročniku znani, če izvajalec v katerikoli korespondenci (bodisi po elektronski pošti, navadni pošti ali telefaksu ali na katerikoli drug način, ki zagotavlja, da naročnik sporočilo sprejme), le-tega obvesti, da so SPP sestavni del dogovora in so objavljeni na spletni strani Leykam tiskarne d.o.o. [www.leykam.si](http://www.leykam.si)
- 1.6. Vsaka sprememba ali odstopanje od SPP mora biti dogovorjeno pisno.
- 1.7. Neveljavnost posamičnega določila teh SPP ne vpliva na veljavnost preostalih določil teh SPP.

## 2. Ponudbe in naročilo

- 2.1. Izvajalec naročniku (stranki) na njegovo povpraševanje posreduje neobvezujočo ponudbo, ki vsebuje količino, ceno, morebitni dobavni rok, veljavnost ponudbe in ostale navedbe, skladne s povpraševanjem naročnika.
- 2.2. Ponudbe izvajalca ne zavezujejo. Ponudbe postanejo zavezujoče šele s pisnim potrdilom naročila s strani izvajalca ali pisno podpisano pogodbo.
- 2.3. Ponudbe so, če v ponudbi sami ni drugače določeno, veljavne 28 dni od datuma ponudbe. Po tem roku si izvajalec pridržuje pravico do spremembe ponudbene cene.
- 2.4. Vse ponudbene cene glasijo v EUR brez predpisanega davka na dodano vrednost, ki se obračuna posebej, kolikor ni pri posamezni ceni izrecno določeno drugače.
- 2.5. Z oddajo naročila se naročnik strinja s SPP.
- 2.6. Zvišanje cen repro materiala (npr. papirja, tiskarskih barv, materiala za vezavo, itd.) ter zvišanje stroškov dela na podlagi kolektivnih dogovorov po določitvi ponudbene cene, vendar pred obračunom dobave, upravičujejo izvajalca do zvišanja cene.

## 3. Potrditev naročil

- 3.1. S podpisom potrdila naročila je izvajalec vezan na naročilo, ki je zavezujoče tudi za naročnika (stranko). Za vse dopolnitve in spremembe naročila je potrebna pisna potrditev izvajalca.
- 3.2. Potrditev naročila šteje za prvo opravljeno storitev in s tem povezan nastanek stroška.

## 4. Spremembe naročila

- 4.1. Če pride pred začetkom tiskanja do bistvenih sprememb glede obsega, naklade ali vrste papirja, se to obravnava kot novo naročilo, prvotno naročilo pa v celoti odpade.
- 4.2. Če naročnik želi bistvene spremembe v obdobju 6 tednov pred začetkom tiska, se zaračunajo nastali višji stroški. Če izvajalec iz objektivnih razlogov (kapaciteta, naročilo papirja, itd...) ne more izvesti novega naročila lahko naročnik vztraja pri izpolnitvi prvotnega naročila ali odstopi od naročila pod pogoji iz 5. točke SPP.

## 5. Odpoved/odstop od naročila

- 5.1. Če naročnik pred začetkom tiskanja naročilo delno ali v celoti odpove/stornira, je dolžan poleg stroškov naročila (papir, ...), plačati tudi stroške odpovedi v višini 10 % odpovedane (stornirane) vrednosti proizvodnje (vrednost naročila z odbitkom materialnih stroškov).
- 5.2. Za (delno) odpoved naročila oz. odpoved termina, ki je krajši od 6 tednov pred začetkom tiskanja, zaračuna izvajalec 60 % odpovedane (stornirane) vrednosti proizvodnje s pribitkom že nastalih stroškov za naročilo – pri (delni) odpovedi teden dni ali manj pred začetkom tiskanja, pa se zaračuna 100 % vrednosti od vrednosti proizvodnje s pribitkom že nastalih stroškov.

## 6. Vzorci in osnutki

- 6.1. Stroški vzorcev in osnutkov tiskovin v vsakem primeru bremenijo stranko, če ni izrecno drugače dogovorjeno.

## **7. Avtorske pravice**

- 7.1. Za preverjanje avtorskih pravic uporabljenih materialov tudi glede razmnoževanja naročila, obdelave, spremembe ali drugega koriščenja vseh tiskarskih podlag, je izključno odgovoren naročnik sam. Naročnik je dolžan izvajalca zavarovati pred vsemi morebitnimi zahtevki tretjih oseb iz naslova kršitev avtorskih in sorodnih pravic ali zaščite osebnostnih pravic in mora izvajalca o takih zahtevkih nemudoma obvestiti, sicer mu je dolžan povrniti nastalo škodo, ki bi mu zaradi tega nastala. Za vsebino (sliko in tekst) naročenega tiskarskega proizvoda je odgovoren izključno naročnik.

## **8. Posredovanje podatkov**

- 8.1. Aktualne smernice za pripravo in posredovanje podatkov za tisk so objavljene na spletni strani izvajalca – [www.leykam.si](http://www.leykam.si). Za odobritev tiska posreduje izvajalec naročniku datoteko za tisk v PDF obliki ali obliki INSITE. Izvajalec lahko za potrditev določi primeren rok. Če v tem roku naročnik ne ugovarja, se šteje, da je naročnik potrdil datoteke. Zavezujoče „proofe“ (kontrolne izpise), ki jih je dal na razpolago naročnik, izvajalec vsebinsko ne kontrolira. Dodatni stroški zaradi sprememb ali drugih zahtev naročnika se obračunajo glede na dejanske stroške in bremenijo naročnika.
- 8.2. Izvajalec ne odgovarja za napake zaradi pomanjkljivih, nepopolnih ali nepravilnih podatkov, ki jih je posredoval naročnik (vsebinskih in tehničnih) in je njegova odškodninska odgovornost v takih primerih izključena. Če naročnik ne da na razpolago zavezujoč poskusni odtis ali drugačen proof ter takšen ni naročen pri izvajalcu, izvajalec ne prevzame nobenega jamstva za pravilnost in točnost tiska.
- 8.3. Vsebine, ki jo posreduje naročnik, izvajalec ne pregleduje in za vsebinske napake ne odgovarja.

## **9. Dostavljen material**

- 9.1. Material, ki ga predloži naročnik, mora biti dostavljen na sedež izvajalca brezplačno. Izvajalec potrdi le prejem dobavljenih materialov in ne odgovarja za pravilnost količine ali kakovosti, navedenih v dobavnih papirjih.
- 9.2. V primeru dobave napačne vrste papirja je izvajalec upravičen dobavo zavrniti z navedbo vzroka. Obveznost kontrole in opozorila izvajalca glede materialov, ki jih je dal na razpolago naročnik ali so bili dostavljeni po njegovem naročilu, je izključena.

## **10. Shranjevanje dokumentacije (podlag) naročila, tiskarskih proizvodov, tiskanih podlag in pripomočkov**

- 10.1. Izvajalec po opravljenem naročilu ne prevzame nobenega jamstva za tuje podatke, nosilce podatkov in druge predmete, katerih vračilo naročnik ne zahteva. Po izvedenem naročilu izvajalec ni dolžan hraniti tiskarskih proizvodov, tiskarskih podlag, podatkov in nosilcev podatkov, tiskarskih plošč in naprav, papirjev, itd., razen, če je glede tega sklenjen poseben dogovor z naročnikom; v tem primeru bremenijo stroški in nevarnost skladiščenja naročnika. Stroški skladiščenja se obračunavajo vsake tri mesece. Za poškodbe in izgubo jamči izvajalec le pri naklepu ali hudi malomarnosti.

## **11. Čas dobave in dobavni roki**

- 11.1. Če v potrditvi naročila ni drugače dogovorjeno, prične dobavni rok teči, ko izvajalec razpolaga z vsemi za izvedbo naročila potrebnimi delovnimi podlagami in informacijami in naročnik poravnava vsa zapadla plačila (npr. predplačila, ostanki za plačila prejšnjih naročil), najhitreje pa z dnem potrditve naročila; konča se z dnem, ko blago zapusti podjetje (obrat) izvajalca ali je v skladu s pogodbo pripravljeno za prevzem.
- 11.2. Fiksni roki morajo biti izrecno pisno dogovorjeni, sicer so dogovorjeni časi dobav le informativni dobavni roki.
- 11.3. Pri zamudi dobav mora naročnik določiti izvajalcu primerni dodatni rok. Izvajalec ne odgovarja za prekoračitve dobavnega roka, če je bila prekoračitev povzročena zaradi kršitve sodelovalne dolžnosti naročnika ali zaradi sprememb naročila, ki jih je zahteval naročnik. Dodatne stroške, ki bi nastali zaradi tega, nosi naročnik.

## **12. Dobava nad dogovorjeno količino ali dobava manjše količine**

- 12.1. Naročnik je dolžan prevzeti in plačati nadnaklado (gre za izvode, ki pri normalnem teku stvari in upoštevajoč pravila stroke presegajo dogovorjeno število izvodov) ali podnaklado do 5% (pri posebej težavnih tiskih do 10%). Obračun se opravi glede na dogovorjeno ceno na kos.

## **13. Zamuda prevzema**

- 13.1. Naročnik je dolžan nemudoma prevzeti v skladu s pogodbo poslano ali za prevzem pripravljeno blago. Če te obveznosti ne izpolni, velja pošiljka za prevzeto na dan, ko bi se prevzem po pogodbi moral opraviti; s tem preide nevarnost naključnega uničenja ali poškodovanja stvari na naročnika.
- 13.2. Izvajalec je upravičen v primeru pričakovane zamude prevzema ali ob nastopu nezmožnosti prevzema, povzročenega zaradi višje sile, na stroške in tveganje naročnika blago sam skladiščiti ali ga skladiščiti pri špediterju.

## **14. Embalaža**

- 14.1. Embalaža se – z izjemo Euro-palet – zaračuna in ne vrača. Euro-palete, ki jih da na razpolago tiskarna se, če se ne zaračunajo posebej, vrnejo.

## **15. Embalažni material in odpadki**

- 15.1. Običajni odpadki zaradi obreza, izseka, nastavitve tiska in nadaljevanja tiska preidejo z obdelavo v last izvajalca.

## **16. Zavarovanja**

- 16.1. Zavarovanje prevoza se opravi le na izrecno željo in na stroške naročnika.

## **17. Plačilni pogoji**

- 17.1. Izvajalec izstavlja račune z dnem dobave izdelka. Račun je potrebno plačati do zapadlosti računa, sicer se naročnika bremenijo tudi za plačilo zakonskih zamudnih obrestí, ki se zaračunajo s posebnim računom.
- 17.2. Izvajalec ni dolžan izvršiti naročila pred prejemom dogovorjenega predplačila. V vsakem primeru posledice neplačila v celoti bremenijo naročnika (npr. prekoračitev roka dobave, itd.).
- 17.3. Pobot (kompenzacija) je mogoč le, če jo pisno potrdi izvajalec. Naročnik lahko uveljavlja pobot le na podlagi nesporne ali pravnomočno ugotovljene terjatve. Pri večjih naročilih se izstavijo vmesni računi ali zahtevajo ustrezna delna plačila. Obračun pri časopisih in revijah sledi načelno za vsako izdajo, če ni drugače dogovorjeno.
- 17.4. Popust (skonto) je mogoč, če je naročnik izpolnil vse ostale obveznosti iz pogodbenega razmerja.
- 17.5. Če med pogodbenim razmerjem nastopi poslabšanje gospodarskih razmer, bonitete naročnika ali je vprašljiva plačilna sposobnost naročnika in/ali je ogroženo plačilo, je izvajalec upravičen, zahtevati predplačilo, skrajšati plačilni rok ali odstopiti od naročila.

## **18. Dobave**

- 18.1. Če ni drugače določeno v potrditvi naročila ali pisno dogovorjeno, velja dobava/odprema EXW (Incoterms). Če odprema zamuja iz vzrokov na strani naročnika, preide nanj tveganje v trenutku pripravljenosti za odpremo.

## **19. Lastninska pravica**

- 19.1. Delovni pripomočki in vmesni produkti, posebej ne pa izključno štanice (sekala), tiskarske plošče in podobno (tiskarske priprave), tiskarski pripomočki ter obdelani podatki, ki jih uporabi izvajalec za izvedbo naročila, ostanejo last izvajalca in se jih ne izroči, četudi je naročnik plačal nadomestilo vrednosti oz. se mu jih zaračuna posebej.

## **20. Lastninski pridržek**

- 20.1. Dobavljeno blago ostane last izvajalca do celotnega plačila dogovorjene cene.

## **21. Reklamacije**

- 21.1. Naročnik je dolžan prejeti izdelek takoj na običajen način pregledati in ga reklamirati, če odstopa od naročila; napako je potrebno nemudoma reklamirati pisno s priporočenim pismom. Če je reklamacija posledica dejstva, da je naročnik poslal izvajalcu PDF datoteko ali material za pripravo tiska, ki ne ustreza navodilom in zahtevam izvajaca, izvajalec reklamacije ne upošteva. Skrite napake se morajo uveljavljati neposredno po odkritju, najkasneje pa v roku treh mesecev za tem, ko je ali bi moralo blago zapustiti podjetje izvajalca.
- 21.2. Morebitna napaka na delu dobavljenega blaga ne upravičuje reklamacije celotne dostave. Izvajalec ima za napake, za katere je odgovoren, po lastni izbiri pravico dodatne izboljšave ali nadomestne dobave. Enako velja v primeru upravičenega oporekanja dodatne izboljšave ali naknadne dobave. Če izboljšava ali dodatna izpolnitev ni ali ni pravočasno možna, lahko naročnik v skladu z zakonskimi predpisi odstopi od pogodbe ali zahteva znižanje cene kupnine. Odstopanja v sestavi (kvaliteti) papirja ali drugega materiala, ki ga je kupil ali na zahtevo naročnika dal na razpolago izvajalec, ni mogoče grajati, če so odstopanja v dopustnih mejah pristojnih dobaviteljev.
- 21.3. Pri barvnih reprodukcijah neznatna odstopanja od originala ne predstavljajo upoštevne pomanjkljivosti. Enako velja tudi za neznatna odstopanja med poskusnimi tiski in tiskom naklade, posebej če se ne ujemata poskusni natisni papir in papir naklade, in med končnim produktom na eni strani in na drugi strani naročniku predloženim digitalnim proofom za izjavo, da je zadeva zrela za tisk ali podlago, ki jo je naročnik predložil za naročilo (npr. računalniški izpisi, digitalni proof).
- 21.4. Za barvno ustreznost (gostoto) velja Procesni standard Offset (PSO) ISO 12647/2, za tisk in tolerance zgiba veljajo tolerance, določene s strani proizvajalcev strojev (razvidno na spletni strani izvajalca: [www.leykam.si](http://www.leykam.si)). Za odstopanja v sestavi (kvaliteti) uporabljenega materiala jamči izvajalec le do višine lastnih zahtevkov zoper vsakokratne dobavitelje polproduktov. Pri papirju, kartonu in drugem materialu veljajo tiste tolerance, ki so vsebovane v ustreznih dobavnih pogojih dobaviteljev. Pri delnih dobavah se reklamira ustrezni del. Ustrezno uzancam papirne industrije se sme vse papirje in karton glede teže dobaviti do 5 % težje ali lažje, kot naročeno. Izvajalec v nobenem primeru ne odgovarja za škodo, ki je nastala zaradi pomankljivega ali neustreznega skladiščenja izdelkov s strani naročnika.

## **22. Omejitev odgovornosti**

- 22.1. Odškodninski zahtevki so izključeni, če škoda ni bila povzročena z naklepom ali iz hude malomarnosti. Odgovornost izvajalca za morebitno škodo, ki bi nastala naročniku, je v vsakem primeru omejena na vrednost naročila. Odgovornost za izgubljeni dobiček, posredno ali posledično škodo, škodo povzročeno tretji osebi, izostalnih prihrankov, izgubo obresti, negmotno škodo, itd., je v vsakem primeru izključena.
- 22.2. Morebitne odškodninske zahtevke je potrebno izvajalcu sporočiti v roku treh mesecev, sicer naročnik izgubi pravico, da jih uvejavlja. Šteje se, da so odškodninski zahtevki, o katerih naročnik ni obvestil izvajalca v treh mesecih od dne, ko so naročniku postali znani, v vsakem primeru pa v 6 mesecih, zastarani.

## **23. Motnje v obratovanju/Višja sila**

- 23.1. V primeru, da izpolnitev pogodbenih obveznosti postane otežena ali nemogoča zaradi takšnih okoliščin, kot je višja sila (npr. vojna, pomanjkanje energije, sabotaža, stavke in izprtje, naravne ujme, itd. ali drugače nepredvidljive, izredne in nezakrivljene okoliščine, npr. težave nabaviti material, izpad strojev, pomanjkanje transportnih sredstev, itd.), le-te odvezujejo izvajalca od upoštevanja dogovorjenih dobavnih rokov in cen. Zaradi tega nastala prekoračitev dobavnega roka ne upravičuje naročnika za odstop od naročila ali bremeniti izvajalca za morda nastalo škodo. Če je izpolnitev storitve trajno v celoti ovirana, je vsaka stranka upravičena odpovedati pogodbo. Odškodninski zahtevki so na vsak način izključeni. Izvajalec je dolžan nemudoma obvestiti naročnika o nastopu navedenih okoliščin.

## **24. Uporaba prava, veljavno pravo, pristojno sodišče**

- 24.1. Kar glede urejanja razmerij med izvajalcem in naročnikom ni določeno s temi SPP in za primer katerihkoli sporov med izvajalcem in naročnikom, velja in se uporablja pravo Republike Slovenije. Uporaba Konvencije združenih narodov o mednarodni prodaji blaga (Dunajska konvencija/CISG-UNK) je izrecno izključena.

- 24.2. V primeru spora med izvajalcem in naročnikom je za odločanje krajevno pristojno (stvarno pristojno) sodišče v Mariboru.

## **25. Jezik**

- 25.1. SPP so napisani v slovenskem, angleškem in nemškem jeziku. Edino verodostojno besedilo teh SPP predstavlja verzija napisana v slovenskem jeziku, ki je tudi edina relevantna za razlago in se uporablja tudi v primeru spora. Verziji napisani v angleškem in nemškem jeziku sta izključno informativne narave.